

L'OPERA AU SALON

Una "Suite" creada a partir de Arias y piezas de las más grandes óperas del Siglo de Oro francés



*Des éclats la sombre origine,
Les progrès, l'éclat, la ruine
Repassent encore sous nos yeux ;
Et, présents à tout, nous y sommes
Contemporains de tous les hommes,
Et citoyens de tous les lieux.*

A. H. de La Motte

Scène I

*Heureux qui peut être assuré de disposer de son coeur à son gré !
C'est un secret digne d'envie ; Mais de tous les secrets, c'est le plus ignoré.*

Ph. Quinault

OUVERTURE (*Roland*, J.-B. Lully)

MENUETS I & II (*L'Europe galante*, A. Campra)

RITOURNELLE (*Alcyone*, M. Marais)

PETIT AIR (*Phaëton*, J.-B. Lully)

AIR DES FURIES (*Sémélé*, M. Marais)

Scène II

Chacun porte en son cœur son plus grand ennemi.

Ph. Quinault

PRÉLUDE POUR LE PREMIER CAVALIER ESPAGNOL (*L'Europe galante*, A. Campra)

AIR POUR LE DEUXIÈME CAVALIER ESPAGNOL (*L'Opera galante*, A. Campra)

AIR POUR LES DÉMONS ET LES MONSTRES (*Amadis*, J.-B. Lully)

Scène III

Le dépit est plus fort, moins il est apparent, et l'orage est à craindre où le calme est trop grand.

Ph. Quinault

PRÉLUDE (*Alcyone*, M. Marais)

TREMBLEMENT DE TERRE (*Sémélé*, M. Marais)

TEMPÊTE (*Alcyone*, M. Marais)

Scène IV

Mort, le dernier pas qu'on fait, et souvent un faux pas.

Ph. Quinault

SOMMEIL (*Alys*, J.-B. Lully)

CHACONNE (*Sémélé*, M. Marais)



NOTAS AL PROGRAMA

Bajo el reinado de Luis XIV, Francia se convierte en la nación más poderosa de Europa. Luis XIV propicia el florecimiento de las artes y los modelos franceses que se difunden por toda Europa. La recién creada corte de Versalles, envidiada y admirada a partes iguales era, en sí misma, un centro de propaganda de la gloria del reino hacia el resto del mundo. El Rey Sol propicia el florecimiento de las artes y los modelos franceses que se difunden por toda Europa. Es en este contexto de efervescencia cultural donde J.B. Lully y el escritor J.Ph. Quinault crean la *Tragédie Lyrique*, aunando las artes plásticas, la música, el teatro y la danza en un espectáculo genuinamente francés que representa los ideales de grandeza y absolutismo del *Grand Siècle*.

Sin embargo, estas obras no eran solamente una parte más del escaparate cortesano creado para la alta nobleza. Desde Versalles y París, se exportaban a otras ciudades de Francia y del resto de Europa. Todas las óperas representadas eran publicadas y reeditadas en lujosas ediciones bajo las exigencias del propio Lully, y después de su muerte, en las llamadas *partitions réduites*, mucho más prácticas para su uso fuera del teatro, en un contexto doméstico.

El principio de las *partitions réduites* funciona de manera muy eficaz al tratarse de una música esencialmente melódica: las partes intermediarias, que son solamente un relleno armónico, son reemplazadas por el bajo continuo, reduciendo la música a texturas a dos, tres o cuatro partes sin que la música pierda en absoluto su esencia.

Estas ediciones han sido el soporte histórico que nos ha permitido desempolvar este lado íntimo e informal de la ópera francesa, aún muy desconocido a pesar de que es esta manera de hacer música -en casa, en los salones y en las reuniones sociales- y no en el teatro, la que formaba parte de la vida diaria de la época. Nuestro propósito es contar una historia sin palabras -ayudándonos tan solo de algunas citas de los propios libretistas- y aprovechar la mayor ventaja que la música de cámara posee sobre la orquestal: la individualidad.

Presentamos esta "ópera de salón" como una pequeña muestra de unas obras que enraizaron tan fuertemente en el espíritu francés que sólo dejaron de ser representada más de un siglo después de su creación, cuando la Revolución las consideró un símbolo demasiado poderoso del esplendor pasado.



EL GRAN TEATRO DEL MUNDO

Coline Ormond, violín

Mirian Jorde Hompanera, oboe

Johanna Bartz, traverso

Bruno Hurtado Gosalvez, viola da gamba

Jadran Duncumb, theorbo

Julio Caballero Pérez, clavicémbalo